

# みんなで知ろう、災害と防災 Let's all learn about disasters and disaster prevention

えいご つうやく  
英語で通訳します  
English  
interpretation  
available

## 2/1&8 2026

にち 日/Sun 10:00-12:00

ばしょ 場所/Venue : かごしま国際交流センター (加治屋町19-18)  
International Friendship Center Kagoshima (19-18 Kajiya-cho)

### 2/1 内容/Activities

1 かごしま 鹿児島でこれまでおこった災害  
について知ります  
Learn about the disasters that  
have occurred in Kagoshima.

2 マイ・タイムラインをつくります  
Make "MY TIME LINE"

<マイ・タイムラインてなに?>

さいがい 災害がおこったとき、どのようにに  
逃げればいいのか自分でルールをつくります  
When a disaster occurs, you  
can make your own rules  
about how to escape.

### 2/8 内容/Activities

1 にほん 日本避難所について知ります  
Learn about evacuation center in Japan

2 ひなんじょ 避難所でつかうもの、食べるものを  
みんなで体験します  
みんなで体験します

- ・ダンボールベッドをつくる
- ・非常食を食べる etc

Everyone will experience the things used  
and eaten at the evacuation center.

- ・ Make a cardboard bed
- ・ Eat emergency food etc

どちらのイベントも  
みなさんにプレゼントがあります!  
Both events have gifts  
for everyone!

### 来れる人/Target

かごしまし す 鹿児島市に住んでいるか仕事や学校にいてる外国人の人

Foreign residents commuting to work or school in Kagoshima City

ていりん 定員/Capacity : 20名/people (※超えたら抽選/if more than  
this number is reached, a lottery will be held) お金/Fee : 0円/Free

### 来る方法/Application Method

みぎ 右のQRコードから1/23(金/Fri)までにもうしこんでください。

If you would like to participate, please apply using the application form.



き 聞ところ/Inquiries: 鹿児島市国際交流センター (鹿児島市国際交流財団)  
Kagoshima City International Exchange Center (KIEX)  
TEL: 099-226-5931 FAX: 099-239-9258 Email: kokusai@kiex.jp